

## 291419-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Signalne ploče za promjenljive poruke – DFI Anzeiger 2026

OJ S 82/2026 28/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Hagener Straßenbahn AG

E-pošta: [d.goldbach@hvg-hagen.de](mailto:d.goldbach@hvg-hagen.de)

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost naručitelja: Usluge gradske željeznice, tramvaja, trolejbusa ili autobusa

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: DFI Anzeiger 2026

Opis: DFI Anzeiger 2026

Identifikacijska oznaka postupka: 019dcde3-f0be-4006-9095-7860b069bdc8

Interna identifikacijska oznaka: HST\_DFIAnzeiger2026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 35261100 Signalne ploče za promjenljive poruke

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Am Pfannenofen 25

Grad: Hagen

Poštanski broj: 58097

Zemlja – podregija (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Zemlja: Njemačka

##### 2.1.4. Opće informacije

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

Primjenjivo prekogranično pravo: Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

### 5. Grupa

---

#### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Lieferung und Montage von 19 DFI Abfahrtsanzeigern an verschiedenen Haltestellen im Hagener Stadtgebiet

Opis: Die Hagener Straßenbahn AG (HST) hat in ihrem Betriebsgebiet derzeit 68 DFI-Anzeigen sowie 240 DFI-Light-Anzeigen installiert. Die DFI-Anzeigen sind an das ITCS-System angeschlossen und versorgen die Fahrgäste mit Echtzeitinformationen an den Haltestellen. Durch die dynamische Information sind die Kunden stets aktuell informiert und können die Zeit bis zur Abfahrt des Busses anderweitig, z.B. für Erledigungen, nutzen. Zusätzlich können die Anzeigen mit Informationen und Sondertexten versorgt werden, die z.B. auf Betriebsstörungen, Umleitungen, aber auch auf Veranstaltungen hinweisen. Diese Informationen werden deutlich zielgerichteter und direkter als über andere Medien bereitgestellt. Die DFI-Light-Anzeigen ergänzen das DFI-Netz und stellen ebenfalls Echtzeitdaten dar, welche über die VRR-XML-Schnittstelle geliefert werden. Diese ist wiederum über den IDS-Server mit dem ITCS-System der Hagener Straßenbahn und anderer Verkehrsbetriebe verbunden. Die DFI-Anzeigen mit IST-Abfahrtszeiten gehören daher zu den Komponenten mit dem größten praktischen Nutzen für unsere Fahrgäste. Die Kundenresonanz auf die Anzeigen ist sehr positiv und inzwischen werden Wünsche von den Kunden und aus der Politik zur Ausstattung weiterer Haltestellen geäußert. Die vorhandene DFI-Landschaft der Hagener Straßenbahn AG soll nun um 19 Abfahrtsanzeiger für Haltestellen mit höherem Fahrgastaufkommen erweitert werden. Es werden ein- und doppelseitige Anzeiger mit vier bis sechs Zeilen in Abhängigkeit von den Standorten benötigt. Aufgrund der örtlichen Gegebenheiten sind sowohl Ein-Mast-Lösungen als auch Zwei-Mast-Lösungen mit dazugehörigen Fundamenten nötig. Diese DFI-Anzeiger müssen mit den Daten des bestehenden ITCS-Systems der Hagener Straßenbahn AG versorgt werden. Es sollen die nächsten Abfahrten der jeweils zugeordneten Haltestelle angezeigt werden. Bei Bedarf sollen auch Hinweise und Sondertexte angezeigt werden. Die Datenversorgung muss über das mobile Datennetzwerk (4G oder höherer Mobilfunkstandard) erfolgen. Die Stromversorgung muss über das lokale Niederspannungsnetz erfolgen.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 35261100 Signalne ploče za promjenljive poruke

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Poštanska adresa: Am Pfannenofen 25

Grad: Hagen

Poštanski broj: 58097

Zemlja – podregija (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 10 Mjeseci

#### **5.1.4. Obnova**

Maksimalan broj obnavljanja: 1

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.8. Kriteriji pristupačnosti**

U obzir su uzeti uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019dcde3-f0be-4006-9095-7860b069bdc8/zustellweg-auswaehlen>

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019dcde3-f0be-4006-9095-7860b069bdc8/zustellweg-auswaehlen>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 27/05/2026 18:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 6 Mjeseci

##### **Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. V

##### **Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 28/05/2026 08:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: -

Dodatne informacije: -

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe Auftragsunterlagen

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Für den Fall der Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft muss die Bewerber-/Bietergemeinschaft alle Mitglieder namentlich mit Kontaktdaten sowie einen für das Vergabeverfahren bevollmächtigten Vertreter benennen und erklären, dass die Bewerber-/Bietergemeinschaft im Fall der Auftragserteilung gesamtschuldnerisch haftet („Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung"). Diese Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu unterzeichnen.

Financijski aspekti: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

#### 5.1.15. Tehnike

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hagener Straßenbahn AG

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Hagener Straßenbahn AG

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Hagener Straßenbahn AG

Registracijski broj: DE811245748

Poštanska adresa: Am Pfannenofen 5

Grad: Hagen

Poštanski broj: 58097

Zemlja – podregija (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [d.goldbach@hvg-hagen.de](mailto:d.goldbach@hvg-hagen.de)

Tel.: 02331208426

Internet: [www.strassenbahn-hagen.de](http://www.strassenbahn-hagen.de)

##### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Registracijski broj: 05315-03002-81

Poštanska adresa: Am Bonneshof 35

Grad: Düsseldorf

Poštanski broj: 40474

Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabekammer

E-pošta: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Tel.: +49 221147-3045

Internet: [www.bezreg-koeln.nrw.de](http://www.bezreg-koeln.nrw.de)

##### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

## 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 019dce42-4edf-419e-bd05-6eded8b501a7 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 17

Datum slanja obavijesti: 27/04/2026 13:54:21 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 291419-2026

Broj izdanja SL S-a: 82/2026

Datum objave: 28/04/2026